Urschrift – Originale

Nr. 320/2026

GEMEINDE PERCHA
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI PERCA
Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom – Seduta del **03.11.2026**

Uhr - ore **08:00**

GEGENSTAND

Steueramt - Festlegung des Tarifs für die Trinkwasserversorgung für das Jahr 2027.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften sowie gemäß Art. 51-bis des genannten Kodexes wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal bzw. mittels Videokonferenz einberufen.

OGGETTO

Ufficio tributi - Determinazione della tariffa del canone per l'erogazione dell'acqua potabile per l'anno 2027.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, nonché secondo l'art. 51-bis del Codice predetto vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze rispettivamente mediante seduta in videoconferenza, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
Theodor GUGGENBERGER			
Markus SEYR			X
Katharina NIEDERWOLFSGRUBER			
Barbara UNTERHOFER			
Artur AICHNER			

Seinen Beistand leistet der beauftragte Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale reggente, Signor

KASER Tobias

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

GUGGENBERGER Theodor

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, erklärt die Sitzung für eröffnet und es wird mit der Behandlung der eingangs erwähnten Beschlussvorlage begonnen.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza, dichiara aperta la seduta e si passa alla trattazione della proposta di deliberazione suddetta.

Steueramt - Festlegung des Tarifs für die Trinkwasserversorgung für das Jahr 2027.

Vorausgeschickt,
- dass die Gemeinden im Sinne des Artikels 7 des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst in ihrem Gebiet zuständig sind;

- dass mit Dekret des Landeshauptmannes vom 16.08.2017, Nr. 29, die Verordnung zur Regelung des Trinkwassertarifs erlassen und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 941 vom 18.09.2018 abgeändert wurde;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 33 vom 19.12.2018, mit welchem die neue Verordnung für den Trinkwasserversorgungsdienst genehmigt und folgende Kategorien festgesetzt worden sind:
- Haushalte
- Nicht-Haushalte
- Gemischte Nutzung
- Nutzung Landwirtschaft: nur ermäßigter Tränktarif;

Festgestellt, dass sich für das Jahr 2027 folgende Kosten, im Bereich Trinkwasserversorgung vorhersehen lassen, wobei die MwSt., da für die Gemeinde abzugsfähig, bereits abgezogen worden ist:

- Personalausgaben	33.619,30 €
- Allg. Führungsausgaben	6.557,38 €
- Solidaritätsfonds Trinkwasser an die Autonome Provinz Bozen – Südtirol	10.000,00 €
- Führungs- und Betriebskosten „Steinwiesenquelle“	11.481,48 €
- Jahresabgaben	2.050,00 €
- Fonds für zweifelhafte Forderungen	770,00 €
- Vertretung, Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen	60,00 €
- Ammortisierungskosten 100%	5.764,70 €
Summe	70.302,85 €

- dass die so entstehende Ausgabe von voraussichtlich 70.302,85 € gemäß der im Sinne des L.G. Nr. 6 vom 14.02.1992 getroffenen Vereinbarung der Vertreter der Gemeinden und des Landeshauptmannes zu mindestens 90% abgedeckt werden müssen;

Nach Einsichtnahme in die novellierte Landesverordnung zur Regelung des Trinkwassertarifs vom 16.08.2017, Nr. 29, welcher vorsieht, dass sich der Trinkwassertarif aus einem Fixtarif pro Anschluss und einem verbrauchsabhängigen Betrag zusammensetzt;

Festgestellt,
- dass die voraussichtliche Trinkwassermenge aufgrund der Tendenz der letzten Jahre voraussichtlich 93.492 m³ vorhergesehen werden kann;

Ufficio tributi - Determinazione della tariffa del canone per l'erogazione dell'acqua potabile per l'anno 2027.

Premesso
- che i comuni, ai sensi dell'articolo 7 della Legge provinciale del 18 giugno 2002, n° 8, sono competenti per il servizio idropotabile pubblico sul loro territorio;

- che con decreto del Presidente della Provincia del 16/08/2017, n° 29, è stato emanato il regolamento d'esecuzione relativo alle tariffe per l'acqua potabile, successivamente modificato con deliberazione della Giunta Provinciale n° 941 del 18/09/2018;

Vista la deliberazione n. 33 del 19/12/2018, con la quale è stata approvata il nuovo regolamento per l’approvvigionamento dell’acqua potabile e con la quale sono state determinate le seguenti categorie:
- uso domestico
- uso non domestico
- uso idrico misto
- uso agricolo: solo tariffa per abbeveraggio ridotta;

Constatato che nell'anno 2027 si prevedono i seguenti costi per il servizio acqua potabile, al netto dell'IVA, in quanto detraibile per il Comune:

- spese per il personale	€ 33.619,30
- spese gen. per la gestione	€ 6.557,38
- fondo solidarietà acqua potabile alla Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige	€ 10.000,00
- Spese di gestione “Steinwiesenquelle”	€ 11.481,48
- Imposte annuali	€ 2.050,00
- Fondo per crediti di dubbia esigibilità	€ 770,00
- Rappresentanza, organizzazione di eventi, pubblicità e servizi per viaggio di lavoro	€ 60,00
- Costi di ammortizzazione 100%	€ 5.764,70
Somma	€ 70.302,85

- che i costi così calcolati di presumibilmente € 70.302,85, in base all'accordo stipulato ai sensi della L.P. 6 del 14/02/1992 tra i rappresentanti dei Comuni e il Presidente della Provincia devono essere coperti da relative entrate almeno al 90%;

Visto il novellato regolamento provinciale d'esecuzione relativo alle tariffe per l'acqua potabile, emanato con decreto del Presidente della Provincia del 16/08/2017, n° 29, che prevede che le tariffe sono composte da una quota fissa per allacciamento ed un importo basato sul consumo;

Dato atto che
- il consumo di acqua potabile in base alla tendenza degli anni passati può essere stimata in ca. 93.492 mc;

Festgehalten, dass gemäß geltender Verordnung über den Trinkwasserversorgungsdienst mit gegenständlichem Beschluss folgende Prozentsätze für die Errechnung des Tarifs festgesetzt werden:
- Deckung der Kosten mit Fixtarif 30%
- Tränktarif 96%
- erhöhter Tarif 130%
- Einheitstarif Nicht-Haushalt = Einheitstarif Haushalt;

Constatato che secondo il vigente regolamento sul servizio idropotabile pubblico con la presente delibera verrà fissato le seguenti percentuali per il calclolo della tariffa:
- copertura spese con quota base 30%
- tariffa per abbeveraggio 96%
- tariffa aumentata 130%
- tariffa unica non domestico = tariffa unica domestico;

Festgehalten, dass für die zeitlich begrenzten provisorischen Anschlüsse (Bauwasser) ein Wasserzähler mit vorgesehener Fixgebühr anzubringen ist sowie eine verbrauchsabhängige Gebühr je Kubikmeter + 10 % MwSt. verrechnet wird;

Constatato che per gli allacciamenti provvisori a tempo determinato (acqua di cantiere) è prevista l'installazione di un contatore d'acqua a tariffa fissa e viene fatturato un importo basato sul consumo per ogni metro cubo di acqua + 10 % IVA;

- sollte es wegen Defekts oder Beschädigung des Wasserzählers nicht möglich sein, die bezogene Wassermenge zu erheben, wird jedenfalls eine Pauschalgebühr von 100,00 € pro 400 m³ oberirdischer Kubatur oder Bruchteil berechnet;

- qualora il consumo non può essere misurato a causa di contatore difettoso o danneggiato, viene applicata una tariffa forfettaria di € 100,00 per ogni 400 mc, o frazione del volume urbanistico;

- dass sich aufgrund obgenannter Kriterien folgende Fixgebühren ergeben:
- 33,02 € für Zähler bis zu 1 Zoll
- 66,04 € für Zähler von 1 ¼ bis 2 Zoll;

- che di seguito ai criteri sopraindicati risultano le seguenti quote base:
- € 33,02 per contatore fino 1 pollice
- € 66,04 per contatori da 1 ¼ a 2 pollici;

- dass sich so neben oben genannter Fixgebühr eine verbrauchsabhängige Gebühr von 0,4989 € je Kubikmeter Trinkwasser ergibt;

- che quindi inoltre alla quota base viene fissato l'importo basato sul consumo pari a € 0,4989 per ogni metro cubo di acqua;

Festgehalten, dass somit ein Deckungsgrad der Kosten von voraussichtlich 94,846 % erreicht wird;

Constatato che in questo modo verrà raggiunto una copertura dei costi ca. del 94,846%;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Mutschlechner Anna Theresia, mit dem elektronischen Fingerabdruck:
POSITIV
Ona7paeqCJ8faBklmSsskKtSjPopoH+MozPc0ol+9/c=

- parere tecnico, espresso dal responsabile del servizio, Mutschlechner Anna Theresia, con l'impronta digitale:

POSITIVO
Ona7paeqCJ8faBklmSsskKtSjPopoH+MozPc0ol+9/c=

- buchhalterisches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Ilse Rainer, mit dem elektronischen Fingerabdruck:
POSITIV
k59OZq/gqqQY1Lv9FT6X0GovNEnWtuyuRob7TKbZDVI=

- parere contabile, espresso dal responsabile del servizio, Ilse Rainer, con l'impronta digitale:
POSITIVO
k59OZq/gqqQY1Lv9FT6X0GovNEnWtuyuRob7TKbZDVI=

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Percha;

Visto lo statuto comunale vigente del Comune di Perca;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag sowie in das Einheitliche Strategiedokument (ESD);

Visto il vigente bilancio di previsione ed il documento unico di programmazione (DUP);

Dies alles vorausgeschickt;

Tutto ciò premesso;

b e s c h l i eß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge:

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen den **Fixtarif** für das Jahr 2027 wie folgt festzusetzen:
   - 33,02 € für Zähler bis zu 1 Zoll
   - 66,04 € für Zähler von 1 ¼ bis 2 Zoll;

1. di fissare, per i motivi citati in premessa, per l'anno 2027 la **tariffa fissa** per l'erogazione dell'acqua potabile come segue:
   - € 33,02 per contatore fino a 1 pollice
   - € 66,04 per contatori da 1 ¼ a 2 pollici;

2. den **verbrauchsabhängigen Wassertarif** für das Jahr 2027 wie folgt festzulegen:

2. di determinare, come segue, la **tariffa fissa annuale dell'acqua potabile** per l'anno 2027:

Trinkwassertarifs **Tariffa per l'acqua potabile**			**2027**
Kategorie *categoria*	Staffelung *scaglioni*		Tarif pro m³ *tariffa per mc*
Haushalt *uso domestico*	Einheitstarif *tariffa unica*	100,00 %	0,4989
Nicht-Haushalt *uso non domestico*	< 200 m³	100,00 %	0,4989
	> 200 m³	130,00 %	0,6486
Gemischte Wassernutzung *utilizzo idrico misto*	< 200 m³	100,00 %	0,4989
	> 200 m³	130,00 %	0,6486
Tränktarif (Landwirtschaft) *Abbeveraggio (agricoltura)*	Einheitstarif *tariffa unica*	96,00 %	0,4790

3. für die provisorischen Anschlüsse (Bauwasser) einen Wasserzähler mit vorgesehener Fixgebühr zu installieren sowie eine verbrauchsabhängige Gebühr je Kubikmeter + 10 % MwSt. zu verrechnen;

3. di installare un contatore d'acqua (acqua di cantiere) per gli allacciamenti provvisori a tariffa fissa e di fatturare un importo basato sul consumo per ogni metro cubo di acqua + 10 % IVA;

4. festzuhalten, dass genannter Betrag der gesetzlich vorgesehenen MwSt. unterworfen ist;

4. di dare atto che questo importo è soggetto all'aliquota IVA prevista dalla legge;

5. festzuhalten, dass die erforderliche Mindestdeckung von 90% gegeben ist;

5. accertato che la copertura minima del 90% è raggiunta;

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende - Il Presidente

- GUGGENBERGER Theodor -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Der beauftragte Gemeindesekretär – Il segretario comunale reggente

- KASER Tobias -

(digital signiert / firmato digitalmente)

COMUNE DI PERCA (Prov. di Bolzano) - GEMEINDE PERCHA (Prov. Bozen) -

---

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2., während der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen.
Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034.
Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 119 D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

D3 Akt / atto: 104